|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | WIPO-R-BW | **R** |
| CDIP/20/3  |
| оригинал: английский |
| ДАТА: 27 СЕНТЯБРЯ 2017 Г.  |

**Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)**

**Двадцатая сессия**

**Женева, 27 ноября – 1 декабря 2017 г.**

ОТЧЕТ О КРУГЛОМ СТОЛЕ ВОИС, посвященнОМ технической помощи и укреплению потенциала: обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках

*подготовлен Секретариатом*

1. Круглый стол ВОИС «Техническая помощь и укрепление потенциала: обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках» состоялся в штаб-квартире ВОИС в Женеве 12 мая 2017 г.

2. Следует напомнить, что на восемнадцатой сессии КРИС в контексте Внешнего обзора деятельности ВОИС по оказанию технической помощи в области сотрудничества в целях развития было принято решение выполнить состоящее из шести пунктов предложение, содержащееся в дополнении I к Резюме Председателя о работе семнадцатой сессии. Круглый стол был организован во исполнение пункта 1 данного предложения. Основная цель решения заключалась в повышении эффективности оказываемой ВОИС технической помощи.

3. В приложении к настоящему документу приводится отчет о Круглом столе, включающий в себя резюме презентаций, сделанных докладчиками, приглашенными ВОИС, и основные моменты обсуждения каждой из тем.

*4. КРИС предлагается принять к сведению информацию, содержащуюся в приложении к настоящему документу.*

[Приложение следует]

## введение

 Круглый стол ВОИС «Техническая помощь и укрепление потенциала: обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках» (далее «Круглый стол») был организован непосредственно перед девятнадцатой сессией Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) в штаб-квартире ВОИС 12 мая 2017 г.[[1]](#footnote-1)

 Основная цель Круглого стола заключалась в том, чтобы предоставить государствам-членам возможность обменяться опытом и информацией об инструментарии и методиках в области технической помощи. Государства-члены также проявили большой интерес к получению информации о позиции ВОИС по вопросу об оказании технической помощи.

 Круглый стол был посвящен обсуждению следующих четырех тем:

1. оценка потребностей;
2. планирование и организация;
3. осуществление; и
4. мониторинг и оценка.

 Каждая из тем была раскрыта сотрудниками ВОИС, представляющими различные сектора/организационные подразделения, занимающиеся оказанием технической помощи, при участии модератора, обеспечивавшего свободный обмен мнениями в ходе обсуждения. Заинтересованные государства-члены участвовали в обсуждении тем в режиме активного диалога, и обменялись своим опытом и мнениями.

 Для участия в Круглом столе были приглашены только государства-члены. Заинтересованным государственным учреждениям (министерствам, ведомствам ИС, постоянным представительствам) была предоставлена ссылка на веб-трансляцию, с тем чтобы они могли поддерживать диалог во время обсуждения тем.

 Рабочими языками Круглого стола были английский, французский, испанский, русский, китайский и арабский; синхронный перевод обеспечивался на протяжении всего мероприятия.

 В Круглом столе приняли участие около 60 представителей государственных учреждений и более 30 расположенных в Женеве постоянных представительств. В число представителей государств-членов вошли 26 финансируемых ВОИС делегатов девятнадцатой сессии КРИС, состоявшейся 15 – 19 мая 2017 г.

 По завершении Круглого стола участникам были розданы опросные листы, которые были заполнены 33 участниками, высказавшими свои замечания и предложения. В среднем 76 процентов участников были в целом удовлетворены Круглым столом, и 64 процента участников сочли его полезным.

 Программа и презентации, сделанные в ходе Круглого стола, размещены на веб-странице Повестки дня в области развития (ПДР)

<http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=43186>

 Видео по запросу, содержащие презентации и обсуждения в полном объеме, опубликованы на веб-странице <http://www.wipo.int/webcasting/en/index.jsp>.

# ОБСУЖДЕНИЯ

## ОТКРЫТИЕ

 Круглый стол открыл заместитель Генерального директора, Сектор развития ВОИС, г-н Марио Матус. В своем вступительном слове он отметил, что ВОИС оказывает техническую помощь странам, находящимся на разных уровнях развития. Эта деятельность осуществляется путем (i) организации мероприятий по укреплению потенциала; (ii) оказания ведомствам ИС содействия в их работе; (iii) предоставления рекомендаций по вопросам законодательства и политики; и (iv) обсуждения национальных стратегий в области ИС. Он также упомянул три документа, имеющих отношение к оказываемой ВОИС технической помощи: (а) Руководство по оказанию технической помощи в рамках ВОИС; (b) Инструменты и услуги ВОИС в области развития; и (c) Повестка дня ВОИС в области развития. Далее г-н Матус отметил руководящие принципы ВОИС в области оказания технической помощи, упомянутые в кластере А ПДР, где подчеркивается, что деятельность по оказанию технической помощи должна быть обусловленной потребностями стран, ориентированной на развитие и прозрачной. В этой связи он подчеркнул, что организация выделяет около 21 процента средств своего бюджета на финансирование деятельности в целях развития. В заключение он особо отметил, что Круглый стол дает государствам-членам возможность обменяться опытом и информацией о практике в области технической помощи, и призвал их к активному участию.

### Тема 1 – Обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках в области оценки потребностей в осуществлении деятельности по оказанию технической помощи

 Докладчиков от ВОИС по теме 1 «Обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках в области оценки потребностей в осуществлении деятельности по оказанию технической помощи» представил директор Отдела координации деятельности в рамках Повестки дня в области развития г-н Ирфан Балох. Он подчеркнул, что оценка потребностей является одной из наиболее важных стадий процесса оказания технической помощи, поскольку она позволяет определить, насколько фактическое положение дел в стране отличается от того, к чему она стремится. Он также особо отметил тот факт, что Круглый стол был организован по просьбе государств-членов, и поэтому государствам-членам было настоятельно рекомендовано принять в нем участие.

 Директор Регионального бюро для арабских стран г-н Валид Абдельнассер назвал пять основных компонентов оценки потребностей, проводимой в арабских странах, а именно: (i) регулярные двусторонние консультации с соответствующими национальными ведомствами ИС; (ii) национальные планы действий, доводимые до сведения Регионального бюро страной, обращающейся за технической помощью; (iii) базы данных, имеющиеся в странах-бенефициарах и в ВОИС; (iv) базовые обследования; и (v) регулярные региональные координационные совещания с участием органов, отвечающих за проведение политики в области ИС. Он также подчеркнул, что, по своему характеру, техническая помощь ориентирована на развитие и определяется конкретными потребностями страны-бенефициара. Кроме того, он назвал основные проблемы и факторы, ограничивающие возможности для проведения оценки потребностей, такие как (i) недостаток технических знаний у некоторых заинтересованных сторон в сфере ИС; (ii) трудности, возникающие в процессе координации работы, обусловленные высокой текучестью кадров на уровне высшего руководства; (iii) потенциальные проблемы, связанные с безопасностью и политической ситуацией; и (iv) отсутствие координации между многочисленными ведомствами, занимающимися вопросами ИС. Для того чтобы решить эти проблемы и обеспечить устойчивость процесса оказания технической помощи и сотрудничества, необходимы (а) глубокое понимание социальных, культурных, экономических и политических условий в каждой из стран, субрегионов и регионов; (b) повышение осведомленности заинтересованных сторон о значении ИС для достижения целей экономического, технологического и социального развития; (c) институциональная память национальных ведомств ИС и преемственность проводимой ими политики; и (d) плодотворное сотрудничество с постоянными представительствами в Женеве. В заключение он отметил, что процесс оценки потребностей продолжает основываться на принципах объективности и беспристрастности и комплексном подходе к обеспечению согласованности действий различных секторов ИС.

 Директор Отдела практических решений для ведомств ИС г‑н Уильям Мередит сообщил, что ВОИС оказывает помощь ведомствам ИС в построении и совершенствовании их структуры, применении законодательства и совершенствовании процедур. Он также отметил, что организация сотрудничает с более чем 80 странами мира, которые, несмотря на определенные сходства между ними, нуждаются в проведении различного объема работы и решении различных конкретных проблем. Он подчеркнул, что для решения этих проблем были приняты во внимание три ключевых элемента: (i) проекты реализуются совместными усилиями в рамках партнерских отношений, основанных на модели, официально оформленной в соглашениях о сотрудничестве; (ii) в проектах задействован значительный объем ресурсов, они являются сложными и рискованными, поскольку они влияют на все направления деятельности ведомства ИС; (iii) отношения основываются на модели долгосрочной поддержки, предусматривающей оказание технической помощи по завершении реализации проекта. Говоря о методике оценки целесообразности оказания технической помощи, г-н Мередит отметил следующие аспекты: (а) спрос и потребности, которые обычно весьма схожи для всех ведомств ИС, в том числе необходимость наличия реестра, автоматизации процедур и оказания услуг клиентам; (b) в некоторых случаях отсутствуют важнейшие необходимые условия, например, отсутствует законодательство в области ИС, либо в него не вносятся необходимые изменения; (c) ограниченность ресурсов, что является реальной проблемой, особенно в малых развивающихся странах, и факторы, ограничивающие возможности использования этих ресурсов для выполнения поставленных задач; и (d) стратегии и подход, предусматривающие оценку состояния национальной системы регистрации ИС для определения дальнейших направлений деятельности и дальнейших шагов. В заключение он указал на то, каким образом стадия оценки влияет на дальнейшие стадии процесса оказания технической помощи ведомствам ИС.

 Директор Отдела авторского права г-жа Мишель Вудс пояснила, что на данной стадии Сектор авторского права и творческих отраслей работает в тесном взаимодействии с региональными бюро с целью интеграции вопросов авторского права в процесс разработки национальных стратегий в области ИС. Это необходимо для того, чтобы избежать любого дублирования усилий и обеспечить эффективность и практичность оценки потребностей и дальнейшего оказания технической помощи. Она отметила, что поскольку оказываемая ВОИС техническая помощь определяется спросом на нее, организация тесно взаимодействует как с национальными ведомствами по авторскому праву, так и с расположенными в Женеве представительствами. Г-жа Вудс подчеркнула, насколько важно, чтобы государства-члены играли ведущую роль в разработке и реализации своих стратегий. Говоря конкретно об оказании помощи в вопросах законодательства, она подчеркнула, что этот процесс в целом носит конфиденциальный характер, а помощь оказывается по запросам государств-членов в соответствии со стратегическим планом, основанным на взвешенных решениях. Она также назвала следующие характерные элементы процесса оказания технической помощи: (i) получение запроса от национального ведомства; (ii) проведение оценки для согласования целей; (iii) согласование параметров и сроков; (iv) проведение промежуточных консультаций для обеспечения соответствия выполняемой работы первоначальным потребностям во избежание отступлений от намеченной стратегии в результате институциональных изменений; (v) предоставление предварительных рекомендаций, которые могут предусматривать проведение новой оценки потребностей; и (vi) непрерывный обмен информацией с целью согласования целей, ожидаемых результатов и сроков.

 Представители государств-членов рассказали о своем опыте работы на стадии оценки потребностей в технической помощи, в частности о работе, выполняемой в сотрудничестве с ВОИС. Они также отметили значение обмена информацией и координации как внутри ведомств, так и между различными учреждениями и заинтересованными сторонами, имеющими отношение к ИС. Они выступили со следующими основными предложениями: (i) создание интернет-портала с контактной информацией о должностных лицах ВОИС и расположенных в Женеве представительствах; (ii) создание механизма, позволяющего корректировать планы и графики работы на год; (iii) совершенствование баз данных ВОИС в плане доступности, удобства использования и наличия информации на всех языках Организации Объединенных Наций (ООН); (iv) классификация стран мира на основе показателей эффективности работы, свидетельствующих о том, насколько успешно используется техническая помощь. Кроме того, они задали докладчикам от ВОИС целый ряд вопросов относительно (i) критериев оценки, используемых для утверждения проектов технической помощи; (ii) эффективности технической помощи с учетом риска несогласованности действий различных элементов институциональной системы; (iii) того, как ВОИС наращивает свой потенциал для обеспечения соответствия программ технической помощи конкретным потребностям стран; (iv) тесного взаимодействия между ВОИС и другими учреждениями ООН при оценке потребностей в рамках проектов, разрабатываемых для конкретных стран; и (v) того, каким образом можно делиться опытом успешной реализации проектов, занимаясь другими видами деятельности по оказанию технической помощи.

 Докладчики от ВОИС ответили на замечания, высказанные представителями государств-членов. Они подчеркнули задачи, которые приходится решать, координируя работу с множеством национальных ведомств ИС/заинтересованных сторон. В этой связи они отметили, что решению этих задач способствует сотрудничество с национальными комитетами по ИС или координаторами по вопросам ИС из расположенных в Женеве представительств . Они также подчеркнули значение сотрудничества ВОИС с другими международными организациями по всему миру и огромный потенциал, которым можно воспользоваться, объединив их усилия для оказания всесторонней технической помощи. Наконец, они заявили, что потребности стран учитываются в процессе двусторонних консультаций между ВОИС и странами-получателями помощи на стадии оценки потребностей .

### Тема 2 – Обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках в области планирования и организации деятельности по оказанию технической помощи

 Докладчиков от ВОИС по теме 2 «Планирование и организация деятельности по оказанию технической помощи» представила директор Лиссабонского реестра г-жа Александра Грациоли.

 Старший директор Отдела права и правовых консультационных услуг Сектора брендов и образцов г-н Дэвид Мюльс отметил, что для того чтобы помощь в вопросах законодательства была эффективной, она должна оказываться гибко и интерактивно, в соответствии с потребностями на местах. Он также упомянул, что сразу после получения запроса начинается диалог, с тем чтобы понять контекст, в котором будет оказываться помощь в вопросах законодательства. Взаимодействуя со страной-бенефициаром, важно определить приоритеты, с тем чтобы обеспечить точное соответствие помощи потребностям страны. Г-н Мюльс подчеркнул, что помощь по вопросам законодательства оказывается на конфиденциальной основе, нейтрально и в соответствии с нормами международного права. Основным результатом является документ, состоящий из трех частей: (i) основные варианты политики и стратегические решения; (ii) соответствие минимальным стандартам; и (iii) подробные комментарии и последовательность формулировок. В заключение он отметил целый ряд факторов риска и проблем, связанных с оказанием помощи в вопросах законодательства, в том числе (i) недостаточно тесное взаимодействие и недостаточно активный диалог со страной, обращающейся за помощью, на ранней стадии процесса; (ii) отсутствие координации между соответствующими организационными подразделениями, представительствами, ведомствами ИС и всеми остальными участниками процесса по причине высокой текучести кадров; (iii) языковые проблемы, связанные с тем, что перевод текстов законодательных актов не всегда точно передает формулировки оригиналов; (iv) своевременность реагирования на запросы; и (v) отсутствие обратной связи со странами-бенефициарами.

 Директор Регионального бюро для Азиатско-Тихоокеанского региона г-н Эндрю Онг подчеркнул, что техническая помощь оказывается в основном с использованием проектного подхода, указав, что она определяется спросом. Он также отметил, что помощь, определяемая спросом, и помощь по запросам – это не одно и то же. Он пояснил, что после получения запроса всегда начинается диалог со страной- бенефициаром и ее заинтересованными сторонами, с тем чтобы определить, в чем заключаются приоритеты и каков объем имеющихся ресурсов. Более того, важны не столько результаты принятия конкретных мер, сколько итоговые результаты. Поэтому применяемый подход заключается в том, чтобы обеспечить подготовку меньшего числа специалистов, обладающих более широким диапазоном знаний и навыков. Бюро использует систему управления, ориентированную на конкретные результаты (УКР), в рамках которой показатели эффективности увязаны с приоритетами страны. С самого начала необходимо обеспечить взаимную подотчетность и активное участие заинтересованных сторон, с тем чтобы страны играли ведущую роль в реализации разрабатываемых ими инициатив. Самое важное – избегать дублирования функций и работать сообща, преследуя четко сформулированные цели, согласованные со странами и заинтересованными сторонами. Оказание технической помощи – это не только организация семинаров, передача знаний и опыта, но также содействие налаживанию взаимодействия между различными учреждениями и заинтересованными сторонами, с тем чтобы обеспечить применение комплексного и четко сформулированного подхода к оказанию технической помощи в соответствии с потребностями страны.

 Директор Отдела глобальных задач г-н Анатоль Краттингер поделился опытом ВОИС в том, что касается планирования и создания двух многосторонних платформ в области ИС и глобальных вопросов. Платформа WIPO Re:Search позволяет задействовать связанные с ИС активы компаний и образовательных учреждений для активизации исследований в области борьбы с забытыми тропическими болезнями, малярией и туберкулезом. В настоящее время платформа насчитывает 125 участников, в основном из числа научно-исследовательских учреждений, и в рамках этого проекта налажено сотрудничество со 113 учреждениями. Главными целями этого сотрудничества являются лицензирование и передача опыта и технологий, предоставление неопубликованных научных данных, организация стажировок сотрудников учреждений из развивающихся стран, подготовка и распространение информационных материалов и организация обучения руководителей ведомств ИС. Г‑н Краттингер выделил некоторые ключевые элементы, обеспечившие успешное применение платформы: (а) гибкий подход к стимулированию сотрудничества с партнерами в рамках проводимых исследований; (b) требование, обязывающее партнеров устанавливать руководящие принципы, в том числе минимальные условия лицензирования, и действовать в соответствии с этими принципами. Платформа WIPO Green представляет собой многоотраслевой и многосторонний консорциум. В ней участвуют 80 организаций-партнеров, представляющих примерно 50 стран и занимающихся различными вопросами, связанными с изменением климата и внедрением «зеленых» технологий. Она служит своего рода интерактивным рынком, на котором те, кто может предложить «зеленые» технологии, идеи и услуги, могут наладить отношения с теми, кого интересуют креативные и инновационные решения. Он также отметил, что партнерам необходимо согласовать определенные условия, содержащие, в частности, следующие ключевые принципы: (i) прозрачность деятельности на рынке; (ii) партнерские отношения, обеспечивающие взаимодействие и способствующие передаче технологий; (iii) полное понимание потребностей в эффективном внедрении «зеленых» технологий; (iv) права ИС как инструмент политики, способствующей инновациям; и (v) беспрепятственное заключение контрактов, обеспечивающих эффективное внедрение и применение технологий. И в заключение г-н Краттингер особо отметил трехстороннее сотрудничество в области здравоохранения, ИС и торговли между Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), ВОИС и Всемирной торговой организацией (ВТО) и исследование, опубликованное в результате этого сотрудничества.

 Представители государств-членов поделились собственным опытом планирования и разработки учебных программ. Другие участники задавали вопросы об инструментарии и методиках ВОИС, которые можно применить в деятельности по оказанию технической помощи в целях развития. Кроме того, была запрошена более подробная информация о (i) распространении контента базы данных ВОИС о гибких возможностях; (ii) внедрении платформ WIPO Re:Search и WIPO Green в странах Латинской Америки; и (iii) возможностях, благодаря которым развивающиеся страны смогли бы воспользоваться оказываемой ВОИС помощью по вопросам законодательства для предотвращения контрафакции промышленных образцов.

 Докладчики от ВОИС ответили на комментарии и заявили, что использование гибких возможностей и других аналогичных инструментов имеет большое значение для деятельности, связанной с оказанием технической помощи. Еще одним ключевым фактором является взаимная подотчетность в период происходящих в стране изменений. В том, что касается предоставления информации соответствующим учреждениям и физическим лицам, они постарались заручиться поддержкой государств-членов. В дополнение к этому, они выделили два важных основополагающих элемента борьбы с контрафакцией: наличие в стране эффективной системы охраны и механизм отслеживания случаев нарушения прав ИС на иностранных рынках.

### Тема 3 – Обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках в области осуществления деятельности по оказанию технической помощи

 Докладчиков от ВОИС по теме 3 «Обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках в области осуществления деятельности по оказанию технической помощи» представил исполнительный директор Академии ВОИС г-н Шериф Саадалла.

 Директор Отдела традиционных знаний г-н Венд Вендланд рассказал о деятельности по оказанию технической помощи в области генетических ресурсов (ГР), традиционных знаний (ТЗ) и традиционных выражений культуры (ТВК). Эта деятельность преследует две основополагающие цели: более эффективное стратегическое использование существующих систем ИС в трех вышеназванных областях; и предоставление объективной информации о продолжающихся переговорах по новым вариантам sui generis. Они заключаются в основном в следующем: (а) содействие разработке национальной политики/стратегий/законов; (b) предоставление точной и новейшей информации, объясняющей, чем обоснованы проводимая политика и принимаемые законодательные акты; и (c) организация обучения по отдельным вопросам, как правило при помощи практических руководств и в порядке проведения интерактивных практикумов с участием многих заинтересованных сторон. Он назвал некоторые из принципов, которыми руководствуется отдел, работая в этих областях: (i) деятельность определяется интересами государств-членов; (ii) она осуществляется в соответствии с потребностями; (iii) она осуществляется с учетом возможностей бенефициаров для освоения средств; (iv) она должна быть транспарентной; (v) она должна обеспечивать результативность и рациональность оказываемой помощи; (vi) она должна обеспечивать интеграцию ТЗ, ТВК и ГР в проводимую в стране политику в отношении инноваций и/или ИС; (vii) она не должна предписывать какие-либо типовые законы, поскольку не существует каких-либо международных юридических инструментов, которые могли бы послужить ориентиром; (viii) она должна обеспечивать привлечение коренных народов и местных сообществ к сотрудничеству с государством в соответствующих секторах; (ix) она должна быть основана на концепции, состоящей из трех компонентов: стимулирование внутренних и внешних партнерств, в центре всей деятельности должны находиться люди и деятельность должна носить практический, а не гипотетический характер.

 Директор Регионального бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна г-жа Беатрис Аморим-Борхер отметила принципы, упомянутые в Кластере А ПДР, согласно которым техническая помощь должна быть обусловленной потребностями стран, ориентированной на развитие и прозрачной. Проекты реализуются совместными усилиями государств-членов и ВОИС, помогающей организовать работу благодаря своим ноу-хау и специализации. Новые технологические инструменты и практические разработки весьма полезны в плане содействия обмену информацией и постоянному взаимодействию с заинтересованными сторонами. Еще одним важным аспектом является устойчивое сотрудничество. В заключение она отметила, что не существует какой-то универсальной модели на все случаи, и оказание технической помощи зависит от того направления, в котором страна решила продолжать действовать.

 Директор Отдела наименее развитых стран (НРС) г-н Кифле Шенкору перечислил методы передачи соответствующих технологий и объяснил процесс их внедрения, состоящий из следующих стадий: (i) подача заявки страной-бенефициаром; (ii) рассмотрение заявки и выбор партнера из числа национальных учреждений; (iii) подписание соглашения о партнерстве между страной-бенефициаром и ВОИС, в котором определяются функции и обязанности сторон; (iv) создание Национальной экспертной группы (НЭГ); (v) назначение председателя НЭГ; (vi) привлечение национальных и внешних экспертов для оказания содействия НЭГ; (vii) оценка потребностей в различных областях; (viii) подготовка запроса на поиск технологии в области деятельности, в которой выявлены потребности; (ix) передача отчета о поиске технологии государствам-членам, являющимся технологическими донорами; (x) подготовка технического задания по составлению отчета о технологической среде; (xi) составление отчета о технологической среде и его утверждение; (xii) подготовка бизнес-плана внедрения соответствующей технологии. Он пояснил, что по завершении всех этих стадий начинается процесс оценки, обеспечивающий надлежащее внедрение обеими сторонами – бенефициаром и донором. ВОИС периодически анализирует результаты. В конце процесса внедрения технологии проводится анализ окончательных результатов.

 Целый ряд представителей государств-членов отметили плодотворное сотрудничество между ВОИС и национальными ведомствами ИС. Государства-члены, являющиеся бенефициарами проектов, поделились своим опытом и подчеркнули значение прямого участия своих национальных учреждений в этих проектах. Кроме того, они осведомились об инструментах, используемых Отделом традиционных знаний для (i) оценки потребностей получателей технической помощи; (ii) оценки их возможностей для освоения средств; и (iii) работы с общинами коренных народов, координируемой с правительствами стран. Были также заданы вопросы об инструментах, используемых для оценки устойчивости деятельности ВОИС по оказанию технической помощи; об использовании базы данных о гибких возможностях в контексте передачи технологий НРС; и о том, как планируются и разрабатываются определяемые спросом региональные проекты, реализуемые на многосторонней основе. Некоторые представители государств-членов также поделились своим опытом реализации проектов технической помощи. Другие упомянули значение повышения осведомленности и укрепления потенциала в развивающихся странах и НРС. Было выдвинуто предложение сосредоточить внимание на содействии развитию возможностей молодежи в цепочке инноваций.

 Докладчики от ВОИС ответили на замечания, высказанные представителями государств-членов. Они отметили, что эволюция потребностей, которая выражается в том, что вместо удовлетворения отдельных запросов о предоставления базовых знаний в области ИС организуется продвинутое обучение по более широким сквозным темам, свидетельствует об устойчивости процесса. Они также назвали целый ряд инструментов, используемых Отделом традиционных знаний для оказания технической помощи, таких как (i) непрерывный диалог; (ii) вовлеченность высших эшелонов государственной власти; (iii) ясность в том, что касается ожиданий; (iv) четкое распределение функций и обязанностей между ВОИС и правительством; (v) реалистичный план реализации; и (vi) вовлеченность координатора. Кроме того, они отметили целый ряд действий, предпринятых в рамках работы ВОИС с общинами коренного населения. В заключение они подчеркнули значение целого ряда инструментов, используемых Академией ВОИС в работе с детьми и молодежью.

### Тема 4 – Обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках в области мониторинга и оценки деятельности по оказанию технической помощи

 Директор Отдела реализации Программы и бюджета г-жа Майя Катарина Бахнер пояснила, что мониторинг является непрерывной функцией, необходимой для отслеживания прогресса в работе, ориентированной на достижение конкретных результатов и установленных целей. Он позволяет решать выявленные проблемы в процессе реализации проектов. С другой стороны, в процессе оценки осуществляется сбор информации о работе на определенных стадиях цикла реализации с целью оценки эффективности и результатов работы. ВОИС использует два разных способа оценки: самооценку и независимую оценку. И мониторинг, и оценка используются директивными органами для получения информации, позволяющей им более эффективно принимать меры и извлекать уроки, которые могут оказаться полезными для реализации будущих проектов. Она также рассказала о том, как ВОИС оценивает эффективность различных видов деятельности по оказанию технической помощи. Часто проводятся тесты перед началом реализации проектов и по завершении их реализации, с тем чтобы определить, получены ли дополнительные знания в процессе оказания технической помощи. Эта деятельность оценивается по трем основным показателям: реакция, обучение и поведение. Важно оценивать результаты сбора данных на основе этих трех показателей, предлагая не только участникам, но и их руководству высказывать мнения о фактическом применении усовершенствованных навыков. Что касается информационно-разъяснительных и пропагандистских мероприятий, ВОИС оценивает лишь реакцию, поскольку то, насколько повысилась осведомленность, с трудом поддается измерению. Она призвала государства-члены поделиться любой информацией о практике в этом отношении.

 Директор Отдела международного сотрудничества РСТ г-н Кенитиро Нацумэ подробно рассказал об инструментах мониторинга и оценки деятельности в рамках PCT. Во-первых, проводятся опросы всех государств-участников РСТ, с тем чтобы узнать их мнения об обучении, юридической помощи, техническом (ИТ) сотрудничестве и обработке заявок по процедуре РСТ. Опросы проводятся раз в два года и опросные листы направляются ведомствам ИС, которые заполняют их в режиме онлайн. Результаты доводятся до сведения государств-членов. В последнем опросе приняли участие 40% всех государств-членов, из которых 96% сочли работу удовлетворительной. Высказанные мнения были использованы в качестве одного из показателей эффективности работы при составлении ежегодных отчетов о реализации программ (ОРП) и послужили основой для повышения эффективности. Во-вторых, проводятся опросы пользователей РСТ, в ходе которых высказываются мнения об информационных ресурсах, обучении и обработке заявок по процедуре РСТ. В последнем таком опросе было предложено принять участие приблизительно 10 000 пользователям, из которых на вопросы ответили 10% и 89% из них признали работу удовлетворительной. Было получено более 1 000 комментариев в произвольной форме. Результаты были доведены до сведения государств-членов и других заинтересованных сторон. В-третьих, участникам конкретных мероприятий были розданы опросные листы, с тем чтобы узнать их мнение по таким вопросам, как актуальность, качество и полезность информационного наполнения. В-четвертых, для каждой сессии Рабочей группы по РСТ составляется отчетность по всем видам деятельности по оказанию технической помощи в рамках РСТ, содержащая информацию по всем видам технической помощи, оказываемой развивающимся странам, а также план работ на будущее. Все это является открытым, интерактивным и прозрачным процессом, в ходе которого государства-члены имеют возможность высказать замечания и конкретные просьбы. Кроме того, г-н Нацумэ назвал целый ряд дальнейших действий по оценке учебных мероприятий до их начала, на их заключительной стадии, а иногда и после их завершения, отметив (а) тесты в порядке предварительной оценки уровня знаний участников для соответствующей корректировке содержания учебной программы; (b) оценочные тесты, проводимые для того, чтобы определить, могут ли участники переходить на следующий уровень; (с) уточняющие вопросы, ответы на которые позволяют определить, используют ли участники полученные знания в своей повседневной работе. В последнем случае процесс получения отзывов и предложений может быть затруднен, если с момента проведения мероприятия до момента опроса участников проходит много времени. И в заключение он отметил метод «обучение обучающих», который успешно применяется для обеспечения преемственности институциональной памяти ведомства ИС.

 Старший советник Регионального бюро для Африки г-жа Джойс Банья рассказала о следующих инструментах и методиках оценки, используемых в африканском регионе: (i) общие принципы, основанные на национальных стратегиях в области ИС/планах развития с учетом потребностей конкретных стран; (ii) опросные листы, рассылаемые участникам по завершении мероприятий по оказанию технической помощи; (iii) последующие обсуждения с государствами-членами, в том числе с расположенными в Женеве представительствами; (iv) список консультантов для получения отзывов и замечаний от международных и национальных экспертов, участвующих в оказании технической помощи; (v) отчеты, мнения и комментарии участников по завершении программ технической помощи. Кроме того, по завершении 5 лет обычно проводится оценка эффективности реализации национальной стратегии в области ИС. Может поступить запрос на проведение оценки существующей стратегии в области ИС с целью выявления возможных недостатков. Скорректированная стратегия и результаты опросов позволяют повысить эффективность оказания технической помощи и внедрить опыт успешной реализации проектов. И в заключение г-жа Банья отметила трудности, с которыми приходится сталкиваться в процессе получения данных и информации о том, как государства-члены используют приобретенные знания, особенно в условиях высокой текучести кадров в ведомствах ИС. Для преодоления этих трудностей Региональное бюро (а) рекомендует государствам-членам обеспечить определенную степень институциональной преемственности; (b) старается использовать опыт бывших участников в дальнейшей деятельности по оказанию технической помощи; (c) тесно взаимодействует с другими участвующими в этой деятельности организационными подразделениями ВОИС, особенно с теми, которые имеют возможность более беспрепятственно собирать статистические данные.

 Начальник Секции поддержки инноваций и технологии (ITSS) г-н Эндрю Чайковски рассказал о механизмах, используемых для мониторинга и оценки в контексте (i) программы и бюджета; (ii) проектов в рамках ПДР; (iii) и национальных проектов ЦПТИ. Во-первых, программа и бюджет служат основой для стратегии реализации и системы результатов, содержащих измеряемые показатели. Кроме того, в ежегодных отчетах о реализации проектов (ОРП) приводятся данные, используемые для оценки эффективности работы и рассчитанные на основе различных показателей системы управления, ориентированной на конечный результат (УКР), а также общая информация об использовании бюджетных средств. Еще одним механизмом, используемым в этом контексте, являются периодически проводимые специальные независимые оценки. В этой связи оцениваются результаты использования бюджетных средств, актуальность, эффективность и устойчивость деятельности, делаются выводы и выносятся рекомендации. Во-вторых, проекты в рамках ПДР основываются на проектной документации с описанием стратегии реализации (в том числе целей, запланированных результатов и показателей). Аналогично, каждый год КРИС получает отчет о ходе реализации проектов. По завершении каждого проекта проводятся независимые оценки, как правило, четырех вышеназванных элементов, делаются выводы и выносятся рекомендации. В-третьих, национальные проекты ЦПТИ основываются на соглашениях об оказании юридических услуг между ВОИС и бенефициарами, а также на проектной документации, содержащей график работ и план действий. Для мониторинга задач, а также конечных и промежуточных результатов на основе показателей используется логическая структура. Кроме того, национальные учреждения-партнеры представляют ежегодный отчет о результатах мониторинга. Одной из главных проблем, связанных с процессом мониторинга и оценки, является высокая текучесть кадров в учреждениях-бенефициарах, непосредственно получающих техническую помощь. По завершении мероприятий участники оценивают собственную деятельность и семинары, чтобы убедиться в том, что эти мероприятия отвечают их потребностям. Всем национальным ЦПТИ рассылаются опросные листы с целью оценки потребностей и достигнутых результатов, и с учетом их ответов анализируется реальная ситуация на местах. В заключение г-н Чайковски отметил, что в рамках программы ЦПТИ определены три уровня устойчивости: институционализация ЦПТИ; начало их функционирования; и оказание услуг.

 Представители государств-членов поделились своим опытом мониторинга и оценки деятельности по оказанию технической помощи и высказали следующие замечания. Во-первых, простой показатель, используемый для мониторинга и оценки, не всегда отвечает интересам всех стран, поскольку страны находятся на разных уровнях развития. Во-вторых, один из эффективных способов измерить то, насколько успешна деятельность по оказанию технической помощи, — оценить эту помощь в увязке с изменениями, которые участники вносят в свои институциональные структуры. В-третьих, если национальные стратегии в области ИС реализуются вне контекста общей стратегии развития страны, трудно измерить то, насколько они способствуют развитию в других областях. Кроме того, были подняты следующие вопросы: (i) как заинтересовать конечных бенефициаров в распространении обретенных знаний; (ii) как ВОИС измеряет результаты ограниченных по времени мероприятий, последствия которых могут продолжаться после их завершения; (iii) как ВОИС участвует в решении задач в рамках Повестки дня в области развития до 2030 г. и учитывает целевые показатели Целей в области устойчивого развития (ЦУР); (iv) могут ли те, кто финансирует техническую помощь, точно рассчитать объем расходов на ее оказание; (v) можно ли применить в отношении Ведомства по авторским правам подход, аналогичный тому, что применяется в отношении ЦПТИ; (vi) как ВОИС оценивает реальные результаты технической помощи на местах; (vii) используется ли сравнительный анализ в качестве инструмента для оценки эффективности технической помощи; (viii) каким образом ВОИС оценивает устойчивость деятельности по оказанию технической помощи, которая поддается количественному, но не качественному измерению.

 Некоторые из этих замечаний были обсуждены в презентациях докладчиков от ВОИС. Кроме того, докладчики от ВОИС отметили, что подход, применяемый в отношении ЦПТИ, может быть применен в любой области деятельности и любым учреждением. Они также отметили, что в реализации всеобъемлющей национальной стратегии в области ИС участвовали партнеры, представляющие множество секторов и работавшие в составе координационного комитета. Этот комитет наметил и представил для обсуждения конкретные меры политики в отношении инноваций, науки и технологии. Они также подчеркнули, что согласованные показатели и цели составляют глобальную основу мониторинга и оценки прогресса, достигнутого государствами членами и участвующими в этом процессе организациями.

### Заключительная сессия

 С заключительным словом выступил заместитель Генерального директора, Сектор развития ВОИС, г-н Марио Матус. Он отметил, что государства-члены, по всей видимости, в целом удовлетворены тем, как ВОИС оказывает техническую помощь. Он назвал некоторые соображения относительно того, как можно сделать оказание технической помощи более эффективным и устойчивым: (i) значение внутренней координации в стране-получающей техническую помощь, а также тесного сотрудничества между этой страной и ВОИС; (ii) необходимость усовершенствования методов предоставления государствам-членам контактной информации о различных организационных подразделениях ВОИС; (iii) значение взаимодействия и сотрудничества между различными заинтересованными сторонами в сфере ИС; (iv) значение повышения осведомленности по вопросам, касающимся ИС и развития, особенно в НРС; и (v) необходимость разработки программ, в рамках которых молодежь привлекается к решению проблем, связанных с ИС. Отметив эти моменты, г-н Матус объявил Круглый стол закрытым.

[Конец приложения к документу]

1. Согласно решению, принятому Комитетом (пункт 1 дополнения I к резюме Председателя девятнадцатой сессии), первоначально планировалось организовать однодневный семинар. В результате консультаций с государствами-членами было принято решение о том, что круглый стол является более подходящим форматом для обсуждения вопросов участниками. [↑](#footnote-ref-1)